

ITALIANO**DUPPLICAZIONE TRASMETTITORI**

CLIK4M è già codificato. Per aggiungere trasmittitori a quelli in dotazione, seguire la seguente procedura di duplicazione:

- 1 - premere assieme i primi 2 tasti fino a quando il Led lampeggia più velocemente;
- 2 - premere ora il tasto da attivare (il Led si accende);
- 3 - entro 10", appoggiare alla sua parte posteriore il trasmittitore attivo e premere per qualche istante il tasto da duplicare.

A memorizzazione avvenuta, il LED lampeggerà per 3 volte. Se necessario, ripetere 1, 2 e 3 per gli altri tasti.

CARATTERISTICHE TECNICHE		
Frequenza AM	MHz	433.92
Assorbimento in trasmissione	mA	12
Portata	m	50 ÷ 150
Combinazioni codice	n°	4096
Dimensioni	mm	45x85x16
Peso	g	25

⚠ La durata della batteria fornita dipende anche dal tempo di stoccaggio trascorso. Quindi se la distanza di attivazione dell'automazione diminuisce sensibilmente, sostituirla.

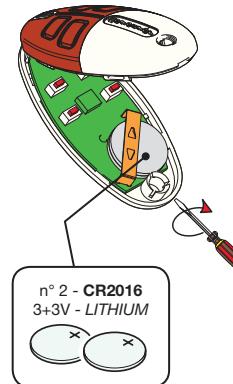
⚠ Sostituire solo con batterie uguali o equivalenti. Pericolo di esplosione se non sostituita correttamente.

⚠ Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini. Se ingerite contattare immediatamente un medico.

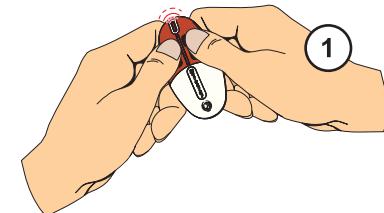
1999/5/CE
compliant



-20°C



motostar
Clik4M



CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A.

Via Martiri Della Liberta', 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italia

800 800 747

NUMERO VERDE - TOLL FREE
SANS FRAIS - LÍNEA GRATUITA

FRANÇAISE

ÉMETTEUR DE DUPLICATION

CLIK4M déjà est codifié. Afin d'ajouter des émetteurs à ceux dans l'équipement, suivre le procédé suivant de la duplication :

- 1 - appuyez en même temps sur les premier 2 touches jusqu'à ce que le led clignote plus rapidement;
- 2 - appuyez ensuite sur la touche à codifier (le led s'allume);
- 3 - une fois le led allumé, vous avez 10" pour transmettre le code de l'émetteur déjà codifié en appuyant pendant quelques instants sur la touche à copier.

L'émetteur confirme que le code a bien été enregistré lorsque le LED se met à clignoter 3 fois. Répétez les opérations 1, 2 et 3 pour codifier l'autre touche.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES		
Fréquence AM	MHz	433.92
Consommation en transmission	mA	12
Portée	m	50 ÷ 150
Combinaisons de code	n°	4096
Dimensions	mm	45x85x16
Poids	g	25

⚠ La durée de la batterie fournie dépend également de la période de stockage. Si la distance d'activation de l'automatisme diminue sensiblement, remplacer la batterie.

⚠ N'effectuer le remplacement qu'avec des batteries identiques ou équivalentes. Danger d'explosion en cas de remplacement incorrect.

⚠ Conserver les batteries hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

ESPAÑOL

DUPLICACIÓN TRANSMISORES

CLIK4M ya está codificado. Para añadir transmisores a aquellos suministrados, siga este procedimiento de duplicación:

- 1 - pulse juntos los primeros 2 botones hasta que el Led parpadee más rápido;
- 2 - ahora pulse el botón a activar (el Led se enciende);
- 3 - antes de transcurridos 10", apoye sobre la parte trasera el transmisor activo y pulse el botón a duplicar durante algunos segundos.

Una vez memorizado, el LED parpadeará 3 veces. Repita los puntos 1, 2 y 3 para el otro botón.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS		
Frecuencia AM	MHz	433.92
Absorción durante la transmisión	mA	12
Alance	m	50 ÷ 150
Combinaciones código	n°	4096
Medidas	mm	45x85x16
Peso	g	25

⚠ La duración de la batería suministrada depende también del tiempo de almacenamiento transcurrido. Por lo tanto, si la distancia de activación de la automatización disminuye, sustituirla.

⚠ Sustituir sólo por baterías iguales o equivalentes. Peligro de explosión si no se sustituye correctamente.

⚠ Mantener las baterías alejadas del alcance de los niños. Si fuesen ingeridas, contactar inmediatamente a un médico.

ENGLISH

TRANSMITTERS DUPLICATION

CLIK4M is already coded. To add transmitters to the ones supplied, follow the following duplication procedure:

- 1 - press the first 2 keys together until the LED starts flashing more quickly;
- 2 - then press the key to activate (the LED comes on);
- 3 - within 10", place the active transmitter on its back and press the key to duplicate for a few seconds.

After saving, the LED will flash 3 times. Repeat steps 1, 2 and 3.

TECHNICAL CHARACTERISTICS		
AM frequency	MHz	433.92
Transmission absorbtion	mA	12
Range	m	50 ÷ 150
Code combination	n°	4096
Dimensions	mm	45x85x16
Weight	g	25

⚠ The duration of the supplied battery depends on its shelf life. So, if the distance to activate the operator decreases, replace it.

⚠ Replace only with the same or equivalent batteries. Danger of explosion if not replaced properly.

⚠ Keep the batteries away from children. If swallowed, contact a physician immediately.